

# Motorschutzbügel / Engine guard inkl. Protectionpad

YAMAHA MT - 07 (2018-2020)

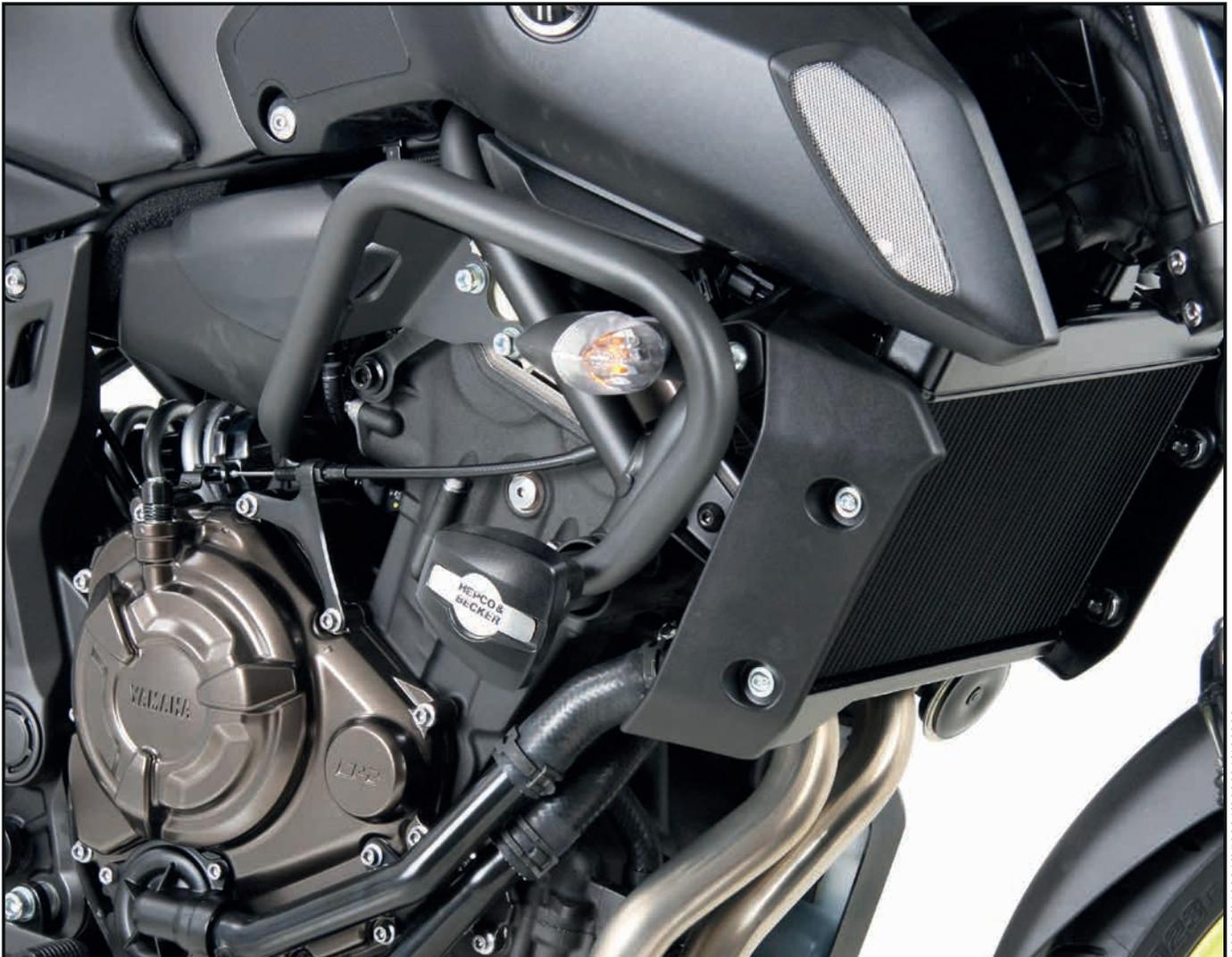
Artikel Nr.: / Item-no.:

**5014560 00 05** anthrazit/anthracite



DE INHALT  
GB CONTENTS

1x	700008579	Motorschutzbügel links	Engine guard left
1x	700008580	Motorschutzbügel rechts	Engine guard right
2x	700009982	Blinkerhalter	Indicator holder
2x	700009986	Gegenhalteplatte	Counterplate
1x	700009983	Schraubensatz	Screw kit:
	2x	Zylinderschrauben M12 x 1,25 x 140	allen screw M12 x 1,25 x 140
	4x	Zylinderschrauben M8 x 25	allen screw M8 x 25
	8x	U-Scheiben ø8,4	washer ø 8,4
	2x	Linsenschrauben M8x25	filister head screw M8x25
	4x	Linsenschraube M6x25	filister head screw M6x25
	4 x	Aludistanz Ø18xØ7x7	alu spacer Ø18xØ7x7
	2x	Selbtsichernde Mutter M8	self lock nut M8
	2x	Stufenhülse Ø13	Step sleeve Ø13
1x	5070050	Protection Pad Set	Protection Pad Set
	2x	Pad	2x Pad
	2x	Blende	2x Cover



# Motorschutzbügel / Engine guard inkl. Protectionpad

YAMAHA MT - 07 (2018-2020)

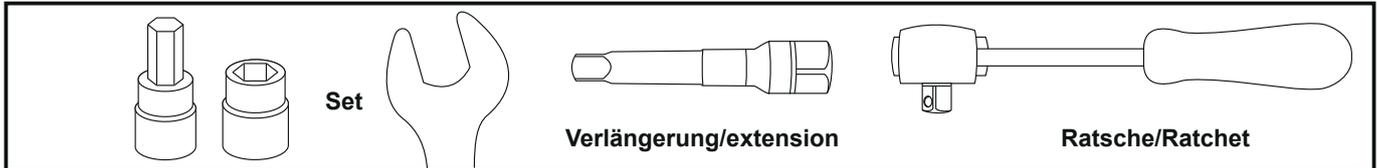
Artikel Nr. / Item-no.:

**5014560 00 05** anthrazit/anthracite



**DE** BENÖTIGTE WERKZEUGE

**GB** TOOLS REQUIRED



**DE** WICHTIG

**GB** IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Zur Montage ist eine zweite Person hilfreich.

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness! To mount this guard, a second person is helpful.



**DE** ACHTUNG  
**GB** CAUTION

Immer nur eine Seite nach der anderen montieren und den Motorblock unterbauen.  
Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.

Mount one side after the other and support the engine block.  
Otherwise, there is the risk that the engine block change position.

# Motorschutzbügel / Engine guard inkl. Protectionpad

YAMAHA MT - 07 (2018-2020)

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5014560 00 05** anthrazit/anthracite



DE VORBEREITUNG  
GB PREPARING

Die Schrauben der vorderen Blinker-befestigung entfernen, diese entfallen. Nun die Blinker samt Halterung entfernen, hierfür die Kabel trennen, ggf. muss ein Kabelbinder getrennt werden. Nun die Blinker vom Halter lösen und am mitgelieferten Blinkerhalter befestigen.

Anschließend mit der Linsenschraube M8x25, den U- Scheiben Ø8,4 am demontierten Halter fixieren und von der Rückseite mit der Gegenhalteplatte, der U- Scheibe Ø8,4 sowie selbstsichernder Mutter M8 verschrauben.

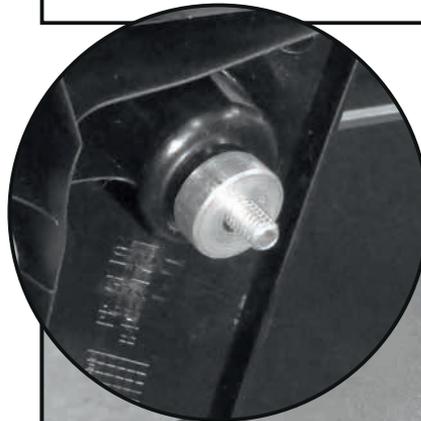
Nun die komplette Baugruppe wieder verbauen, hierfür die Linsenschrauben M6x25 verwenden. Zwischen Baugruppe und Rahmen die Aludistanz Ø18xØ7x7 fügen. Blinkerkabel wieder verbinden.

Remove the screws of the front indicator attachment, these are obsolete. Now remove the indicators together with the bracket by disconnecting the cables, if necessary a cable tie must be disconnected. Now remove the indicators from the holder and attach them to the supplied indicator holder.

Then fix with the filister head screw M8x25, washers Ø8,4 on the disassembled holder and screw from the back with the counter plate, the washer Ø8,4 as well as the self lock nut M8.

Now reassemble the complete assembly using the filister head screws M6x25. Insert the alu spacer Ø18xØ7x7 between assembly and frame. Reconnect the indicator cable.

**1**



Rückseite / Backside



# Motorschutzbügel / Engine guard inkl. Protectionpad

YAMAHA MT - 07 (2018-2020)

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5014560 00 05** anthrazit/anthracite

DE MONTAGEANLEITUNG  
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



## RECHTE SEITE RIGHT SIDE

### Vorbereitung Montage rechts:

Die Schrauben der vorderen Motoraufhängung ausdrehen.  
Die zwei Schrauben der mittleren Aufhängung am Rahmen ausdrehen.  
Die Originalschrauben entfallen.

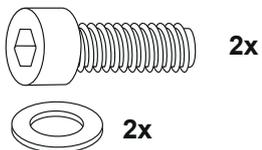
### Montage hinten rechts:

Den Motorschutzbügel mit den Zylinderschrauben M8x25 sowie U-Scheiben  $\varnothing 8,4$  verschrauben.

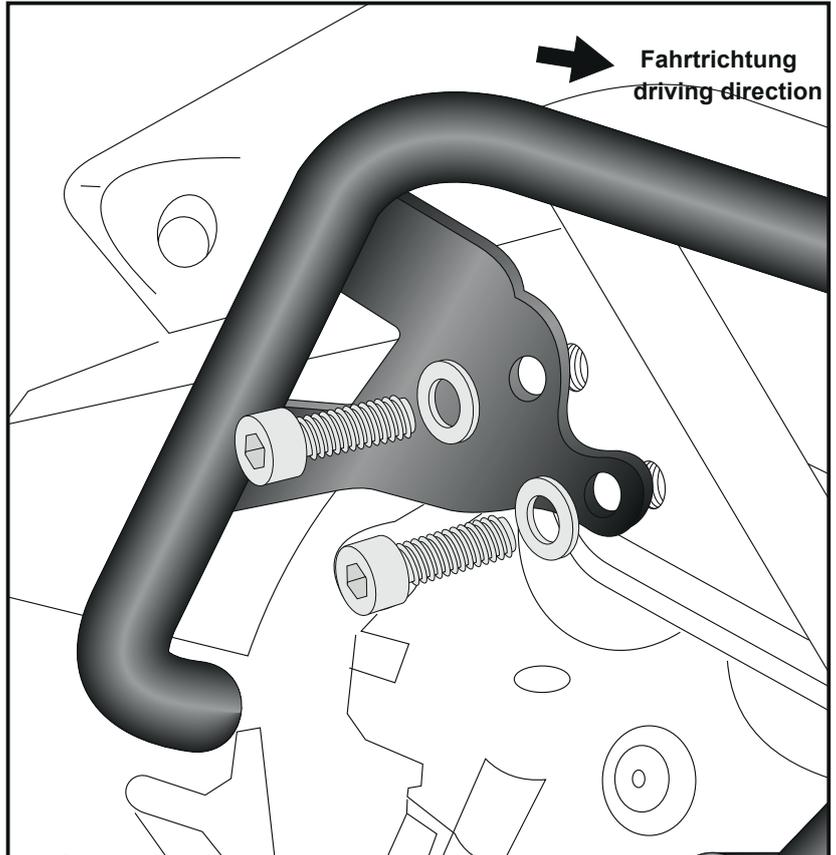
### Preparing:

Unscrew the screws of the front engine mount and the two screws on the frame of the middle suspension.  
The original screws are obsolete.

Fastening of the engine guard rear right:  
with allen screws M8x25 and washers  $\varnothing 8,4$ .



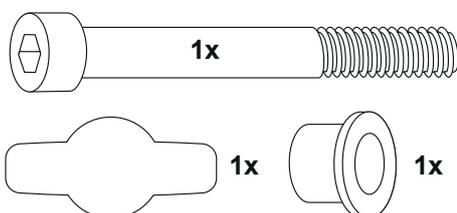
**2**



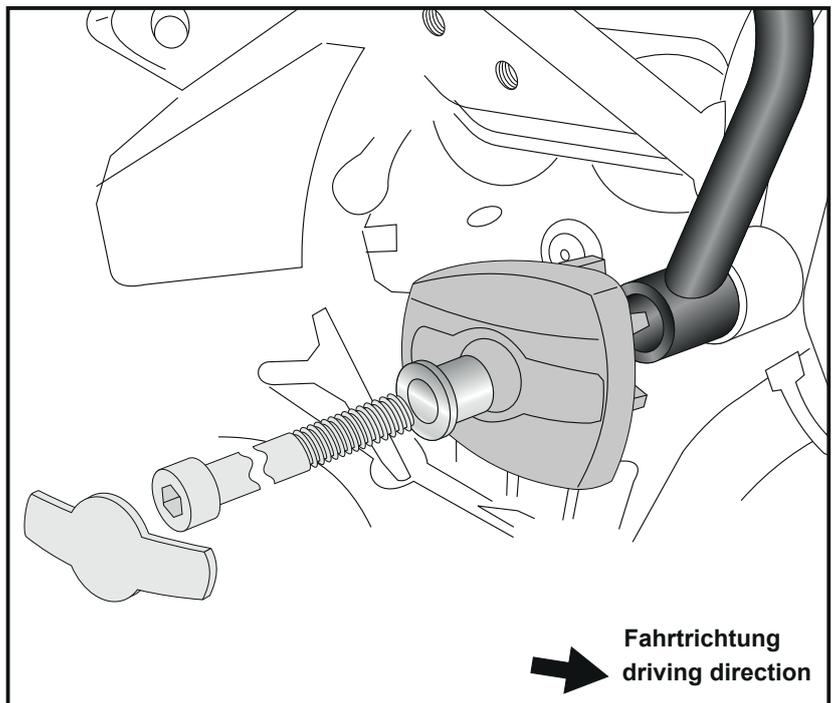
### Montage vorne rechts:

Den Motorschutzbügel mit der Zylinderschraube M12 x 1,25 x 140 und der Stufenhülse  $\varnothing 13$  zusammen mit dem ProtectionPad befestigen. Logoblende in das ProtectionPad einsetzen.

Fastening of the engine guard front right:  
with allen screw M12 x 1,25 x 140 and  
step sleeve  $\varnothing 13$  together with the  
ProtectionPad. Insert the logo cover into  
the ProtectionPad.



**3**



# Motorschutzbügel / Engine guard inkl. Protectionpad

YAMAHA MT - 07 (2018-2020)

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5014560 00 05** anthrazit/anthracite



DE MONTAGEANLEITUNG  
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

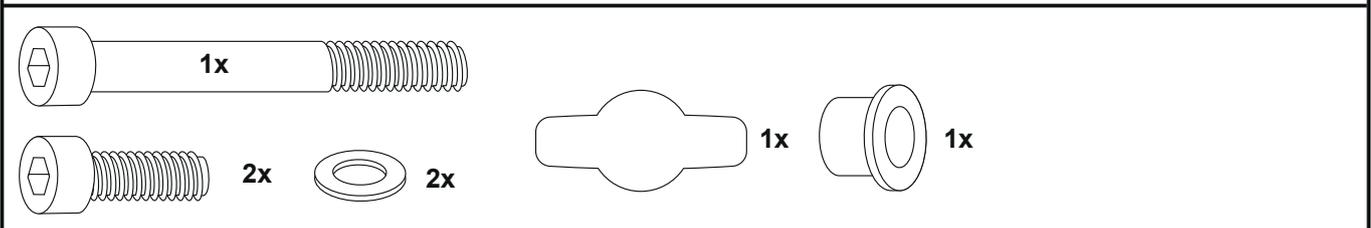
## LINKE SEITE - LEFT SIDE

Befestigung Motorschutzbügel links:

wie rechts

Fastening of the engine guard left:

like right side



DE ACHTUNG  
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.  
Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de) / More accessories for this model see [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)